

快乐

## 教学报



一份属于教育工作者的报纸

## 点滴汇流

身为教育工作者，难免要面对各方面的压力，因此也要懂得如何消除压力。要如何从工作中找到快乐？让《快乐教学报》给你一些点子，并与你轻松分享教学的点滴。《快乐教学报》将一年出版三期，免费赠送给老师阅读。

## 词典的世界

张婉君

**词**典是书中之书，也是语言学习者不可少的工具书。自造纸术和印刷术被发明以后，便开启了以纸张为载体的词典时代。随着社会的变迁，人们需要一部基础扎实，紧跟时代的好词典，以满足查检词语的意义、概念和用法的需要。

世界上许多学问都深藏在一部厚厚的词典里头。一部好的词典会用浅显、通俗易懂的词语来释义和举例，帮助我们解决许多阅读的问题。懂得善用词典解答学习中的疑难，我们才能谈得上完整的阅读。

在文化教育事业方面，当词语的诠释和定名出现问题时，词典是语文规范的最后一道防线。从中国词典的祖师爷、东汉的许慎和他所编写的中国词典的开山之作《说文解字》开始，规范意识就是词典的生命线！从规范意识角度上探讨，20世纪里，有规范意识的词典包括《新华词典》和《现代汉语词典》等。著名语文学家、中国科学院哲学社会科学部委员吕叔湘和丁声树先后主持《现代汉语词典》的编写工作。这部词典在字形、词形、注音、释义等方面都朝着促进汉语规范方向努力，具有很高的学术水平和权威性。在词典的世界里，我们惟有尊重词典，了解语文的规范的重要，才会让社会里各人的议论找到相互交集的空间，久而取得求同存异的效果。

对于词典的使用，许多人都误解家里有一部翻用多年的词典就够了。其实随着语言的发展，词典的进化，我们应该更新词典，并从中挑选品质优良、适合自己需求的词典。时下市面上有多种功能与跟得上语言发展的词典，这些词典有各自的特色，充满生命力地反映语言的变化，足以满足群众语文学习和教学的需要。

词典对人们的学习和文化基础作出了巨大的贡献。人们应当活用词典，沉浸在词典的世界中享受学习的乐趣。



## 你知道吗？

任何词典都不可能解决所有的疑难，因为每一部词典会由于它的性质、读者对象不同，收词、释义也会有所不同。

# 快乐 教学报

## 编委会

顾问：吕立民 杨欣儒  
傅承得

咨询：刘育龙 曾秀梅

主编：谢增英

副主编：李慧芳 张婉君  
谭美美

制作：杨碧霞 罗仁伟  
刘玉珠 刘秀凤

## 出版者



为文化，为教育，为孩子。

**马来亚文化事业有限公司**  
**The Malaya Press Sdn. Bhd.** (3379-P)  
1, Jalan TSB 10, Taman Perindustrian Sg. Buloh,  
47000 Sg. Buloh, Selangor, Malaysia.  
Tel: 03-6157 3158 Fax: 03-6157 3957  
E-mail: jiaoxuebao@tmpsb.com

## 承印者

**UPA PRESS SDN. BHD.** (23768-K)  
Lot 27678, Simpang Salak South Industrial Area,  
Batu 5 1/2, Jalan Sg. Besi, 57100 Kuala Lumpur,  
Malaysia.

作者言论不代表本出版社立场。

**版权所有**

本社保留一切追究权利

## 与汪惠迪先生的访谈

“《全球华语词典》——华语世界沟通的桥梁”

报导：谢增英 张婉君

问：请问您怎样看待新马华语？

答：新马华语是中国明清时期的官话或民初国语在新马两国的土地上经过长期嬗变而形成的华族共同语，具有鲜明而突出的个性。

问：编纂《全球华语词典》是否基于不同区域的华语在词汇上存在着一定的差异而产生的构想？

答：是的。互联网是个包罗万象的载体。无论什么信息，从词汇角度来考察，肯定会出现许许多多的区域华语所特有的词语或同一概念的地域变体。这些词语或大或小成为网民的阅读障碍，读者要解决这些阅读的问题，最好是自己去查阅有关的工具书。可是，环顾台海两岸、港澳和新马，目前都还没有一部这样的语文词典，因此，我认为有必要编纂一部全球华语词典。

问：这部词典有哪些特色？

答：它的特色就写在自己的脸上——书名上，顾名思义是一部跨国、跨地区的工具书，汇集了全世界各地华人社区特有的词语。读者可以在这部词典里一睹汉字文化圈内富有地方特色的词语，看到汉语词汇绚丽的姿彩。

问：与其他规范性词典相比，这部词典有什么不一样？

答：规范性词典是严格按照国家所规定的各种语言文字的法规与标准编纂的。它把这些法规与标准落实到每一个字、词上。凡不合法规和标准者，词典的编者就不收入，比方中国大陆以“艾滋病”为规范，词典编纂者在条目最后特别“提示”不要

## 主编的话

自己因为工作关系，常需用到各种词典。长时间与各类词典为伍，便觉得在知识海洋的世界里，词典是非常重要的，有时词典还扮演解惑的角色。诚如台湾民间学者南方朔先生曾说过的“词典不是目的，而是通路，透过这个通路，人们可以连接到古今知识之海，从而进行更大更深的探究。”

我们希望通过这期的专题介绍，让大家对词典有新的认识和体会。如果大家有什么意见，欢迎将意见电邮给我们。

增英

写作“爱滋病”。《全球华语词典》的处理原则与方法应当不同。它会告诉读者，台湾、港澳、马来西亚、印尼等地区都写作“爱滋病”，中国大陆以“艾滋病”为规范，同时注明台湾等地谑称“爱死病”。这样的处理主要目的是让读者了解 AIDS 的译名在全世界还不一致。《全球华语词典》不是一部规范性词典，却并不妨害它在规范与协调之间扮演一个特殊的，或者说有点像中间人的角色。

问：那么，这部词典除了可以比作中间人的角色，是否也可以解说为是对两岸三地已经出版各类语文词典的补充？

答：可以这么说，甚至可以说它填补了现有语文词典的空白。以中国大陆来说，自从改革开放以来，出版了像《汉语大词典》《现代汉语大词典》《应用汉语词典》《现代汉语规范词典》等优质的大、中型语文词典，老牌词典如《辞海》《新华词典》《现代汉语词典》经过修订或增补，都比旧版贴近人们的语文生活。但是，这些词典都只收大陆，不收境外和海外华人社区的地区词，除非它们进入大陆，已经融入大陆人民的语文生活，并且为普通话所吸收。这样的词语已经有一大批了，例如“公关”“非礼”（调戏、猥亵）“高企”“黑箱操作”“T 恤衫”“卡拉OK”等等，《全球华语词典》不必重复收录。但是，还有大批尚未流入大陆人民语文生活的词语，或者已经流入却正在经受“考验”的词语，那就通通是《全球华语词典》收录的对象了。这样可以同大陆的词典形成互补关系。这是《全球华语词典》的价值所在。《全球华语词典》收录上世纪 80 年代中期以来，中国大陆、台湾、港澳、东协等国家和地区的特有词语及名同实异、名异实同或同词异用的词语。

问：在多方面的考量之下，《全球华语词典》会以什么标准收录条目呢？

答：这部词典在收词、释义、注音和选例方面跟一般的语文词典基本上相同。收词的门槛会低，范围会广。此外，会重视收录口语词。以新马华语为例，它从方言或外语中吸收了好些词语，这些词语主要活跃在口语中。下面略举数例：

名词——拜几：星期几；菜头：萝卜；豆花水：豆浆

动词——挂沙：掌管、授权、委托（马来语 kuasa 的音译）；多隆：帮助、搭救（马来语 tolong 的音译）

形容词——甜：（滋味）鲜美；爽：开心、痛快、过瘾、舒服

问：在时代的呼唤下，《全球华语词典》该如何展开编纂工作呢？

答：编纂《全球华语词典》是一项开创性的语文建设工程，需要跨国、跨地区的合作，因此群龙必须有首。群龙一旦有首，就能表演最新最美的龙舞了。🐉

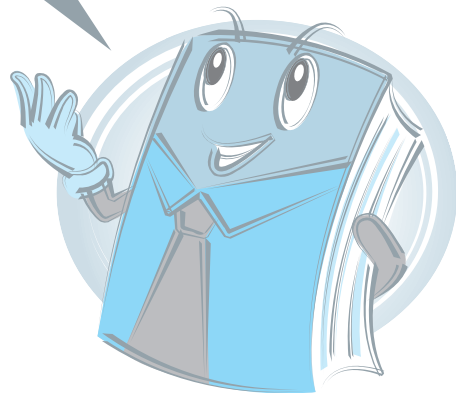
### 汪惠迪的简介

江苏常州人，1965年毕业于山东师范学院（现山东师范大学）中文系。先后执教于曲阜师范学院（现曲阜师范大学）中文系、常州教育学院共 23 年。

1979 年移居香港，任职于香港中国语文学会，从事编辑与撰稿工作。1984 年 10 月应《南洋·星洲联合早报》聘请，先后担任新闻改写员、高级新闻研究员和语文顾问，2000 年 10 月退休。

曾任新加坡南洋理工大学中华语言文化中心特邀研究员。现任新加坡报业控股华文报集团语文顾问（兼职）和新加坡教育部华文教师培训班导师、暨南大学海外华语研究中心学术委员会委员、香港中国语文学会《语文建设通讯》执行编委、上海《咬文嚼字》（月刊）特约编委，也是马来西亚华语规范理事会顾问。

《全球华语词典》已经在中国教育部立项，分成中国大陆、台湾、港澳、东协和其他地区 5 个小组，分工协作编纂，编成后将由北京商务印书馆出版，预计明年可以问世。



**1 Q:** 字典这个名称是怎样来的？

A: 字典这个名称是清代《康熙字典》最先使用的，在这之前只用字书、训诂书和音韵书的叫法。清朝康熙年间，张玉书花了6年的时间，编了一部收入47万多个字的书。当时康熙称赞这部书“善美兼具”，可以奉为“典常”，因此便有了“字典”这个词。以后，凡是以解释单字为主的书都称为“字典”。

**2 Q:** 哪部字典是中国的第一部字典？

A: 《说文解字》是中国第一部字典，是由东汉许慎根据文字的形体，创立540个部首，将9353字分别归入540部。540部又据形系联归并为14大类。

**3 Q:** 哪部词典是中国的第一部词典？

A: 《尔雅》是中国最早的一部解释词义的专著，也是第一部按照词义系统和事物分类来编纂的词典。作为书名，“尔”是“近”的意思（后来写作“迓”），“雅”是“正”的意思，在这里专指“雅言”，即在语音、词汇和语法等方面都合乎规范。

**4 Q:** 词典有多少种类？

A: 词典可以分为四大类：

- 一、语文学词典：主要帮助学习和了解有关语文的词典，例如《现代汉语词典》《新华词典》《现代汉语规范词典》。
- 二、综合词典：除了收入语文词条外，还收入百科性质的词条，例如《辞海》。
- 三、双语及多功能词典：如英汉词典、“Kamus Pelajar”。
- 四、专科词典：如百科词典、科学词典、哲学词典。

**5 Q:** 权威性的中文词典有哪些？

A:

 <p><b>《现代汉语词典》</b>收入的字、词、词组、成语和其他熟语65000余条，基本上反映了当前现代汉语词汇的面貌。《现代汉语词典》的权威性主要源于它拥有两位学术成就极为卓越的主编（吕叔湘和丁声树）和多位中国顶尖水平的审订者。</p>	 <p><b>《现代汉语规范词典》</b>收录《现代汉语通用字表》7000个通用字和一部分“字表”外不十分生僻的字。共收单字约13000个，现代汉语通用词语约68000条，基本上反映了现代汉语词汇的概貌。</p>
 <p><b>《新华词典》</b>是以语文为主兼收百科词语的词典，主要提供中等程度读者使用。这部词典具有实用性强和时代感等特色，在中国辞书应用中一直占据着相当重要的地位。</p>	 <p><b>《应用汉语词典》</b>收单字约10000个，词语40000余条，全书总字数约360万。条目以语词为主，适当收录百科。普通话一般词语、常用的文言词语、方言词语，约占总数的百分之九十；常见的百科词语约占总数的百分之十。本词典是属于多功能语文词典。</p>

# 快乐教学

吕立民老师（沙巴）

**最**近到东西马多所华小去主讲《快乐教学教学快乐》。每回我都问：“老师们，你们快乐吗？”结果都是得到相同的答案：“不快乐。”这给我的感觉是，不愉快的情绪似乎笼罩着整个教育界……。不过，或许是出于礼貌吧，老师们却是以愉快的表情、笑容满面地说出“不快乐”这三个字。

我想老师们感到不快乐的原因大概是工作量太大、太忙和压力太大吧。有人说忙就是“心死”，但如果从左到右去分解“忙”字，也可理解为“死心塌地”地完成使命。噢，朋友，忙，表示你有生命力；忙，显示你充满活力。

记得看过这么一个故事：有个乞丐，日夜祈祷以期能脱离生活潦倒的困境。一天在祈祷中，他突然见到一位天使站在他面前，天使说：“我给你三个愿望，请你说吧。”乞丐真是喜出望外，他第一个愿望是拥有一所宫殿式的大房子，天使马上成全了他，他就站在新房子里。接着乞丐希望天使赐给他一个美丽的太太，他把愿望说出后，一个美若天仙的女子

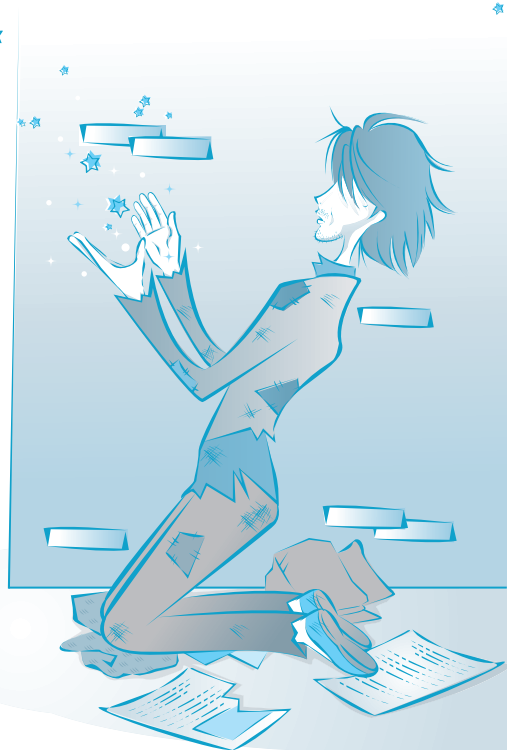
就出现在乞丐面前。乞丐为他那第三个愿望思考了一阵，他说：“天使啊，我想这一辈子不必工作。”说完后，乞丐就立刻回到了路旁，他感到非常惊讶。天使离开前挥手向他说道：“请继续当乞丐吧，这样你就终身不必做工了。”是的，只要有书读，人生就幸福；只要有工作，生活就快乐。

快乐的人生，有三个条件：**有对象可爱，有事情可做，有希望可存**。个人觉得，“上课时以爱心尽职地去教导孩子，以期他们能考取优异的成绩”，单凭这样的心态就已符合上述三个条件了。其实，“快乐是一种选择”，感觉到快乐或是不快乐全在于我们自己，“让你生气的不是别人的行为，而是你自己的想法”，想想此话是不无道理的。

老师们，或许我们的收入相对地不算高，我们不必感到自卑，但是必须谦卑。其实，我们很“富有”，因为我们手上有家长们最宝贵的东西——他们的孩子。单凭这点，我们应该足以感到自豪。老师们，我们不能有傲气，但不能无傲骨。

有时候，老师们会因家长盛气凌人而感到沮丧。有时候甚至会因被学生问倒而感到难堪，进而郁郁寡欢。老师们，知识是会贬值的，知识是会过时的，知识是会老化的。**学历只代表过去，学习能力才是代表未来。故此，我们不得不时以新知识来武装自己，不断地强化自己的知识架构，以一本本的书来垫高自己的视野。**若能这样，我们教学时必能得心应手，游刃有余；对一小撮故意刁难的家长也必能兵来将挡，水来土掩。

老师们，要使教学变得快乐，那就必须先使自己快乐起来。困难像弹簧，你强它就弱，你弱它就强。我想，只要我们心态积极乐观，时时优化自身的专业知识，即使有压力，就算有困难，我们还是“有本钱”快乐起来的。



# 规范词语表

## 交通工具

杨欣儒讲师 编

本地词语 (按汉语拼音序)	规范词语	备注
铲泥机	铲土机; 铲运机	
德士	的士	
电单车	摩托车	
吊机	起重机; 吊车	不污染环境, 无公害的汽车
环保汽车	生态汽车	
救伤车	救护车; 急救车	
开篷车	敞篷车; 敞车	
喷射机	喷气式飞机	
挖泥机	挖土机	

## 场所或者建筑

本地词语 (按汉语拼音序)	规范词语	备注
安老院	敬老院; 养老院	
板厂	锯木厂	
吃风楼	别墅	
槌车厂; 捶车厂	钣(bǎn)金厂	
大牌档	大排档; 有照货摊	
档子	摊子; 摊档; 售货摊	
迪斯哥	迪斯(sì)科	“斯”要念轻声
核子发电厂	核电站	
回教堂	清真寺; 礼拜堂	
货仓	仓库	
律师楼	律师事务所	
师训学院	师范学校	
税关	海关	
停尸房	太平间	
土库	仓库	
戏院	电影院	“戏院”指剧院

(待续)

字理识字是90年代初由湖南省岳阳市教育科学研究所的贾国均老师提出的。所谓字理，是指根据汉字的构字依据和组成规律来识字，也就是说通过对象形、指事、会意、形声、转注、假借等造字法的分析，运用直观、联想等手段识记字形，以达到识字的目的。这种识字方法，揭示和解析字理，使学生牢固建立字的形音义之间的联系，是核心；启发学生展开想象和联想，是基本和有效的方法。

按照字理识字循序渐进的原则，教学时先教独体字，后教合体字，即先教象形指事字，后教会意、形声字。例如学习“马、女、妈”这三个字，就要先教导学生“马”和“女”这两个象形字。为学生讲解“妈”字时，老师可以设计这样的教学语言：“妈，女形马声。女表示妈与女性有关系，马表示妈的读音与马相同。”教字的同时，灵活多样地组织学生进行组词造句，使学生学字的兴趣浓，积极性高。又如教“采、踩、彩”三个字，讲解了字理之后，学生明白“采”表示一个人的手在树上摘果实，“踩”是脚的一种动作，“彩”表示美好的事物。加上他们奇特的想象力，用三个字自由地说出词语，造句子，这样，学生非常自然地地区别了字形、词义，为不写错别字打下了良好的基础。

通过字理识字教导学生识字，不但可以强化儿童对汉字形音义的记忆，而且还有利于儿童的观察能力、理解能力、想象能力的培养，尽早地发展了儿童思维。



## 常年不是指一年一度

谢增英

“常年”是个用得相当广泛的词，也是许多人所熟悉的一个词，但是许多人未必能真正理解它的意思。当你看到“常年会议”这个短语的时候，你会如何理解“常年会议”这个短语？一年一度的会议吗？相信许多人会将“常年会议”理解成“一年一度的会议”。

其实“常年”完全没有一年一度的意思。在《应用汉语词典》里，“常年”的解释有四种：

- 一、一年到头；常年，如：他常年坚持冷水浴。
- 二、长期，如：常年法律顾问。
- 三、年年；年复一年，如：他常年披星戴月做勘探工作。
- 四、平常的年份（区别于“丰年”）。如：这个村的小麦常年亩五百多斤。

此外，《现代汉语词典》对“常年”的解释为：

- 一、终年；长期。
- 二、平常的年份。

由此可见，“常年”并没有一年一次的意思。

除了“常年会议”外，我们还可以看到“常年”和“运动会”、“宴会”或“活动”搭配成短语。好一个常年，“常年”和“活动”搭配就成了“一年到头的会议”，“常年”和“运动会”搭配就成了“一年到头的运动会”，“常年”和“宴会”搭配就成了“一年到头的宴会”。

## 西方教师学生管理策略精选：

## 纪律管理



## 纪律管理的原则

李茂 编译（中国）

- ★ 为了教学，你必须控制好课堂，但是这并不意味你要成为一名独裁者。
- ★ 为了获得学生的尊重，首先你要尊重他们。这并不意味着你在课堂上能够接受不良行为和言论，也不意味着你不可让学生为自己的言行承担后果。
- ★ 为了使课堂上有纪律，就必须使违规行为有后果，但是这并不意味着一定要使后果难以实施。严重的后果并没有多大的帮助，除了培养仇恨。
- ★ 为了成为教室里的权威人物，你需要给自己画一条不可逾越的边界。这是否意味着你不能成为你学生的朋友？不是的，这意味着如果师生间的友谊成为了教育的障碍，你就逾越了边界。（比方说，如果你跟部分学生的友谊被其他一些学生视为偏爱、偏袒，那就会影响你跟这些学生的师生关系。）
- ★ 一名教师不能任何时候都做到公正，但是应该努力公正地实施规则。
- ★ 不要威胁学生。一个充满积极氛围的课堂，要比一个充满消极情绪的课堂更有活力。
- ★ 如果你在气头上维持纪律，你的判断会出现错误。学会在问题面前保持冷静。这对你来说是一个健康的方式，而你的学生会学习你的问题解决方式。不要把学生的话当真，这个阶段的学生很可能今天恨你，明天爱你。这是他们这个年龄的标志，而不是对教师的全部评价。
- ★ 处理问题时，要给学生选择的机会。比如，你可以对课堂上违规的学生说：1. 你可以离开教室，到……去；2. 你可以留在原位，但必须改正；3. 你可以留在教室里，但把你的桌椅挪到别的位置。当你给学生选择的机会，他们就获得一种权利，一种做出明智选择，继续上课的权利。
- ★ 如果有学生的身心健康面临了危险，必须把冒犯者清除出教室，没有别的选择。
- ★ 照搬其他教师的纪律维持风格很可能不管用。纪律管理和教学一样，需要个性化。对你最适合的，就是你应该做的。
- ★ 以上是普遍性的原则，无论你怎么选择，维持课堂的积极氛围是不可缺少的。

（本文获得《中国教师报》授权转载）

# 与张瑞慈女士的访谈——谈爱心计划

“孩子的将来是灾难还是黄金时代，选择，由今天的我们来做”

报导：谢增英 张婉君

马来西亚教育部副部长特别官员张瑞慈女士说，教育是培育“人”的一种社会活动。爱心计划主要通过全人教育培养孩子成人成材。计划着重肯定及嘉许孩子在学习上的进步，为孩子建构成功的平台，使他们在课业上超越自我的同时，也学会待人处事。

她说，2005年1月，马华以2004年在登嘉楼所推介的爱心计划为蓝本，在全国20所华小推行了“一个都不能少之爱心学校计划”。参与此项计划的学校以学生人数不超过300人、学校在各方面表现尚有提升空间的郊区学校为首选，以期达到努力减低华小毕业生辍学率的同时，提高全民的教育水平和素质，振兴教育。目前，共有44所学校参与此项计划。

爱心计划通过环境及文化、服务、管理和教书育人的方式，拟出了一系列活动指南并结集出版，供教育工作者参考及提供意见。环境及文化育人方面，建议的活动包括举办美化校园环境活动如设立爱心花园，让孩子们为自己种植的花树取名，并通过共同努力施肥、浇水、拔草、捉虫的同时，学会关爱环境及珍惜团队精神。此外，计划也积极鼓励阅读活动、努力打造爱心学校文化等；服务育人活动则包括成立爱心服务小队伍、爱心之行等；管理育人举办校长、教师、家长学习管理讲座、工作坊、成长营、爱心计划会议等；教书育人则通过举办学生激励讲座、辅导活动、颁发爱心进步奖以增添孩子的自信，从而努力超越自我，积极学习。

她强调，孩子的将来是灾难还是黄金时代，选择，由今天的我们来做。她也笃信，在爱的黑夜里，一定会有中午的阳光，所以深切期盼教师们对教育事业秉持着“不舍一人的慈悲”的理念与精神，通过爱心计划的实施，携手为孩子打造更美好的明天。

有兴趣参与爱心计划的学校，可以联络马来西亚教育部副部长办事处03-8884 6037。

## 爱心计划的缘起

根据“一个都不能少”调查报告，1997年华小UPSR考生总数99 055人，2002年在籍华小中四及中五学生共有74 807人，这意味着1997年华小毕业生的辍学或流失率为24.48%。当时的教育部副部长韩春锦于是拟定了一系列工作范围，同心协力朝向减低华小生辍学率的目标迈进，命名为爱心计划。



在爱心计划下，同学们同心协力打造爱心花园。

### 张瑞慈的简介

马来亚大学中文系毕业生，曾任华文教师和华文科督学，现任教育部副部长特别官员，为爱心计划总策划。

## “作文怎么教？“丢”个题目给学生“自由发挥”？为什么学生都怕作文？”

上述问题是许多教师的困惑，中国高级教师何杰老师的答案是：阅读教学要跟写作教学结合，文章才有生命力。

今年6月30日至7月5日，在教育部副部长办公室的穿针引线下，来自北京师大二附中的教师何杰老师再次到来巡回演讲，跟我国国中教师分享教学心得，让教师们如沐春风。

何老师认为，要提高学生的作文能力，教师应该确认学生所学过的教材，在旧有知识的基础上，提供新教材，新旧结合，让学生从中学习文中的观点和理念、思路和章法，并吸取好词与好句。他指出，学生学过的教材（即使是多年前），如果跟写作题材有关，应该要在课堂上提起。“温故”，不只能知新，更可让它跟新教材有机结合，成为学生写作的养分。

何杰老师以“感悟亲情”作文辅导课为范例，跟教师们分享如何读写结合，提高学生作文能力：

### 1 课前思考

教师只有调动和引导学生体验、思考和感悟，他们才能写出好文章来。

何杰老师先要学生对一组画面加以想象创造，进行解说，使之成为恰当的画外音。

画面范例：① FLASH 动画——蒲公英老了；② 小蒲公英问妈妈：有什么遗产；③ “妈妈”默默地给每个孩子带上一把远飞的小伞；④ “孩子”高兴地在大地地怀抱戏耍。

### 2 教学流程和流程思考

#### a 评析解说例文，意在得出正确的作文理念

学生品评同学们的作品后，掌握判断作品优劣的标准之一：是否写出主人公的内心世界，是否有对所写事物的体验、思考、感悟。一篇写父母的文章很感人或显得空洞，主因在于是否写出自己对父爱母爱的独特体验。这体验包括两种：

i 独有的亲情人事，独有的亲情体验。

ii 亲情人事引发了独特的人生感悟或理性思考——对母爱、对人生、对社会。

#### b 例文评析

为了给学生体验与思考的角度，教师可通过优秀文本范例，告诉学生别人是如何体验、如何思考的。这些范例必须保证一定的量，更重要的是教师必须把这些范例的体验与思考角度讲解清楚，使学生读懂这些范例，他们才能在头脑中初步建立概念，以此为基础，“举一反三”，写出自己的文章来。如史铁生的《合欢树》，写的是“我”独有的亲情人事给“我”的独特体验，有助于学生寻找自己独特的亲情人事或亲情载体。

#### c 由例文提炼出写作角度

学生读了大量关于“亲情”的佳作后，有能力提炼出适当的写作角度，如：

i 父母给我的生命营养（品格、兴趣、人生观、未来的方向、内心世界……）

ii 父母对我的态度（理解、宽容、严格、宠爱或相反……）

iii 我对父母的情感（尊敬、依恋、愧疚、遗憾、不满……）

#### d 应用成文

有了以上准备，老师可要求学生生活用阅读教材，进行创造，不要泛泛而谈，要写出父母独有的特点，也可以写出自己独特的亲情体验或思考。

生活中并不缺乏美，但却缺乏对美的发现、体验、思考和感悟。何杰老师的教学分享，无疑告诉老师们：善用教材，从中分析名家如何体悟美，让学生整理思绪，抒发情感，以写出视角独特、感情真挚的佳作。

从孩子写的诗，可窥见其家庭面貌。

来自幸福家庭的依伶，在习写有关家庭或家人的诗时，作品中洋溢着真挚的关爱之情。

一日，带孩子们到草地上溜达，回到童诗教室便要他们根据刚才所见的事物写诗。有的写石，有的写云，有的写草，有的写树，有的写沙；唯独依伶以树上的鸟窝为题。

她写：

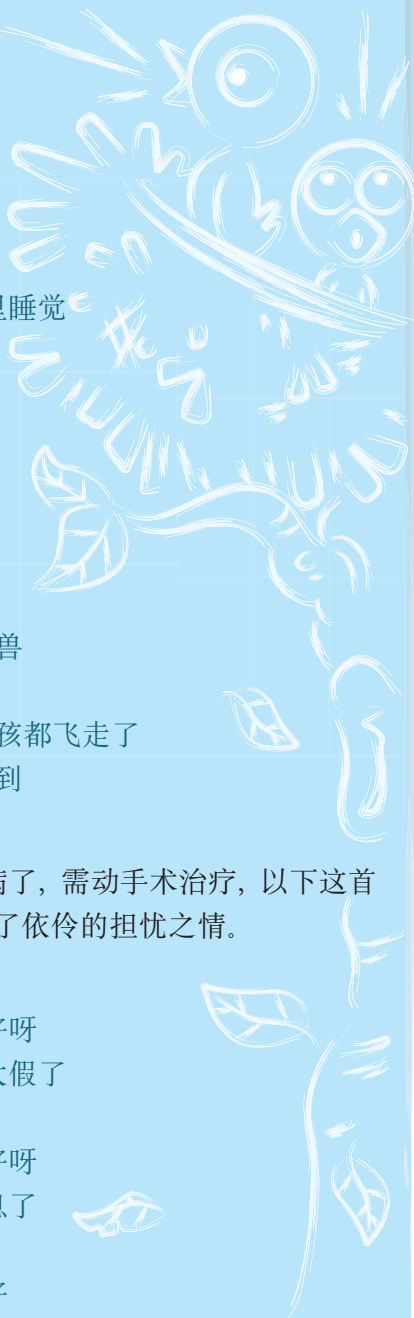
我肚子里  
有一户家庭  
吱吱吱  
妈妈的小宝贝  
出世了  
他们在我肚子里睡觉  
等待妈妈回来

我肚子里  
有一户家庭  
妈妈的宝贝  
一个个成长了

一天 可怕的怪兽  
把我推倒了  
幸好 妈妈和小孩都飞走了  
希望 他们能找到  
更美好的家

亲爱的妈妈患病了，需动手术治疗，以下这首《妈妈生病了》透露了依伶的担忧之情。

妈妈生病了  
锅子说 好呀 好呀  
我终于可以放大假了  
妈妈生病了  
扫把说 好呀 好呀  
我终于可以休息了  
妈妈生病了  
我说 不好 不好



我不要 放大假  
我也不要休息  
我只希望  
妈妈 快点痊愈

再看看下面这二年级的曼宁所写的家庭生活：

天黑了，  
锅子站在火上面，  
妈妈站在前面。  
天黑了，  
电视发亮，  
爸爸坐在前面。  
天黑了，  
房间关起来，  
我睡在里面。

天亮了，  
妈妈上工去，  
锅子在发呆。  
天亮了，  
爸爸上工去，  
电视在睡觉。  
天亮了，  
房间把我吐出来，  
要我上学去。

四年级的世强是多话而且有时相当捣蛋的孩子。大概在家中常跟母亲过不去，便把妈妈想象成为“家中的女侠”。他说：

早上  
女侠大声叫我起床  
中午  
女侠打扫屋子  
下午  
女侠和我作战  
我把女侠气得  
呱呱叫

妈妈气得七窍生烟的样子跃然纸上。



# 朗诗的要求

游川、傅承得

## 诗的韵律与节奏

什么是韵律与节奏？熟悉古典诗词的人已经了如指掌，我们不妨再看看现代诗的例子。台湾诗人郑愁予的名作《错误》：

（我打江南走过  
那等在季节里的容颜如莲花的开落）  
东风不来，三月的柳絮不飞  
你底心如小小的寂寞的城  
恰似青石的街道向晚  
跫音不响，三月的春帷不揭  
你底心是小小的窗扉紧掩  
我达达的马蹄是美丽的错误  
我不是归人，是个过客……



这首诗从游客“我”的角度，写少女思念情人，门外马蹄响起，以为是归人，谁知只是过客的“美丽错误”。主题其实就是宋词“千帆过尽皆不是”的慨叹。我们只分析开头两句。

首句六字，朗诵时每两字一顿：“我打、江南、走过”，模仿悠闲的马蹄声：“踢哒、踢哒、踢哒”，表现春游愉悦和莺飞草长的闲适心情。次句则不一样，它和首句的短句形成对比，用了十五个字，表达的是春心寂寞的闺怨，等待何其漫长，而年华却渐渐老去。朗诵时，“那等在季节里的容颜”可以几乎一字一顿又似断似续，“开落”二字更要拉长发音，表达思念的绵延不尽、情感的复杂和矛盾，以及如怨似泣的心情。“过”与“落”押韵，“颜”与“莲”押行内韵；首、次两句不同节奏，不正表达了春光明媚的游子舒泰，以及花开花谢和情人未归的思妇怨怼与无奈吗？

韵律与节奏是诗的精神所在。当我们选诗朗诵，应该仔细推敲揣摩，该急则急，该缓则缓。如果《错误》次句一口气快速念完，就像猪嚼牡丹，暴殄天物，大错特错矣！

## 朗诵短诗比长诗吃亏？

朗诵选诗，除了关乎主题、韵律节奏和情感掌握等问题，有的人还会问：诗的长短与朗诵的成败有没有关系？这主要是因为朗诵比赛经常限制时间，例如朗一首诗不能超过三或五分钟。这样的时限，大约可以朗五十行的诗。如果选朗十或二十行的诗，会不会“吃亏”？

答案是：不论创作或朗诵，诗的长短，与成败无关；诗写得或朗得好不好，才与成败相关。古人不以成败论英雄；创作或朗诵，则不以长短论成败。

朗诵的关键在于如何朗，即如何让文字内容透过声音“演出”。纵使 we 参赛时选的是一首短诗，只要能找到适当的朗诵方法，甚至让人过耳不忘，终身铭记，照样可以“扣篮得分”！所以，与其花时间去在意时限的长短，不如多花精神去推敲朗诵的技巧。

好诗就像人生，不在长短，而在精彩。👤

（本文是根据游川、傅承得编著的《诗歌朗诵技巧》的2篇文章：《诗的韵律与节奏》和《朗诵短诗比长诗吃亏？》整理而成的。）

# 量词表

资料整理：谢增英

名词	量词
<b>A</b>	
案件	起、桩、宗、个
暗号	个
暗流	条、股
奥运村	座、个
<b>B</b>	
疤痕	块、条、道
百货公司	家、个
爆竹	挂、响
辫子	条、根
<b>C</b>	
餐馆	个、家
车祸	起、次
成语	条、个
传闻	个、则
<b>D</b>	
地图	张、幅、本、册
电脑	台
碟子	个、只
渡轮	条、艘
<b>E</b>	
鳄鱼	条
噩梦	场、个
耳机	部、副
<b>F</b>	
方法	个、种
粉笔	支、根
风筝	个、只
<b>G</b>	
甘蔗	根、棵、节
港口	个、座
歌曲	首、支
工厂	座、家、个

名词	量词
<b>H</b>	
花园	座、处、个
话剧	幕、场、台
画像	幅、张、帧
火箭	支、枚
<b>J</b>	
机场	个、座
鸡蛋	个、只、枚
家具	件、样、套、堂
肩膀	个、只、双
<b>K</b>	
考场	处、个
口琴	把
快餐	份
款项	笔、宗
<b>L</b>	
喇叭	支、个
烂泥	堆、摊
骆驼	匹、峰、个
<b>M</b>	
码头	座、个
毛笔	管、枝
名胜	处
牧场	片、座
<b>N</b>	
年轮	圈
纽扣	副、个
奶酪	块、片
<b>P</b>	
炮	门、尊
喷泉	口、眼、个
瀑布	个、道
屏风	架、扇

名词	量词
<b>Q</b>	
旗杆	根
亲戚	个、位、门、家 处
清真寺	座
<b>R</b>	
任务	项、个
日记	篇、段、本
入场券	张
弱点	个、种、处
<b>S</b>	
闪电	道
伤痕	条、道
商店	家、个
舌头	条、个
水壶	把
蒜	头、瓣、辫
<b>T</b>	
梯子	个、架
田地	块、片
条款	项
头发	根、撮、绺
<b>W</b>	
温泉	座、口、眼
蚊香	支、根、盘
蚊子	个、只
<b>X</b>	
香蕉	个、支、根、把
箱子	只、个、口
悬崖	处、座
<b>Y</b>	
牙膏	支、管
椅子	把、个

\* 按汉语拼音序

\* 本量词表是依据《现代汉语应用词典》整理而成

# 教师颈椎病的预防

教师备课和批改作业需要长时间伏案工作，这样会使腰肌和颈椎一直处于紧张状态，时间久了会造成慢性腰肌劳损和颈椎疾病。写黑板需要抬高手臂，这样易造成颈背部筋膜炎及肩部旋转肌肌腱炎。如果不处理，除酸痛加剧外，更会演变为颈椎退化性关节炎或肩周炎。其症状是，颈椎不时酸痛，严重时肩膀、背部出现无力感，甚至会头痛，手臂无法抬高。

教师是脑力劳动者，经常在办公室伏案工作或在讲台上站立讲课，会使颈椎劳动强度增大。尤其是一些农村教师，在教学工作之余还要多少干点农活，因而更易引起颈椎病的发作。

颈椎病发展缓慢，病程较长，不但影响日常工作、学习和生活，而且严重者可丧失工作和生活能力，给患者造成很大的痛苦。颈椎病的症状十分复杂，有因神经根压迫引起的颈、肩、背疼痛，上肢麻木酸胀，肌肉萎缩，也有因椎间动脉受压迫引起的头晕、头痛、恶心、呕吐、耳鸣、耳聋、视物不清等脑供血不足症状。近年来发现颈椎病还可引起大小便障碍、瘫痪、失明、血压异常、冠心病、神经性皮炎、神经官能症、顽固性头痛、肩周炎等病症。

医学上认为，颈椎病是由于颈椎间盘损伤、蜕变而引起相关组织增生，或是因钙质沉淀所引起的骨质增生。造成这种损伤和增生既有退行性变化的内在原因，也有颈部使用不当的原因。这两方面的因素对教师都有影响，因此教师比较容易患颈椎病。尤其是中老年女教师，她们在退休前后大都处于更年期，身体各部分均发生退行性变化，再加上教学工作中的颈部使用不当，从而更易患上颈椎病。

那么，教师得了颈椎病应如何治疗？怎样才能预防颈椎病？

颈椎病的保守治疗以理疗为本，以对症下药为辅。在理疗中，应首选推拿，也就是通常所说的“按摩”，其次就是牵引。这两项治疗都要在医生指导下进行。如果病情较重，必须进行手术治疗。

## 在颈椎病预防方面，有三条要领：

- 一、加强体育锻炼，增强体质；
- 二、中老年女教师在医生指导下及时补充雌激素，以减缓骨骼脱钙及骨质增生；
- 三、尽量避免因职业原因及姿势不正确引起腰颈椎损伤，防止软组织劳损。



（本文摘录自《给教师的健康书》）



- 师恩如海, 把祝愿送给敬爱的老师!
- 桃李芬芳, 把幸福送给自己的家庭!
- 传道授业, 把关爱送给辛勤的园丁!
- 尊师重道, 把健康送给灵魂的工程师!

原价 RM18.00,  
《快乐教学报》的读者  
可以特别优惠价  
RM15.00 购得!

## 《给教师的健康书》——献给教师的礼物

教师是“辛勤园丁”，长年顶着过重的工作压力，过高的社会及家庭的期望，以及舆论的求全责备，导致身心疲惫不堪。因此，教师应该注意身体和心理两方面的保健，不仅要有健康的身体，也要有健康的心理。

本书从心理保健——心理安乐才是真健康和生理保健——身体是幸福的本钱，两大方面帮助教师保持身心健康。心理保健篇中描写了令教师困惑的现象，讲述教师身边的具体现象，以真实人物事件引出问题所在，帮助教师轻松获得师生相处的快乐密码、职业发展的超强魅力。生理保健篇针对教师的常见职业病，从饮食、运动和防治等方面，给教师提供全面且实用的生活保健知识。

书中的讲解生动风趣，深入浅出，又有丰富的信息和医学知识，可读性强，教师们在默默奉献之余随手翻阅，并调节自己的生活方式，必定会大有帮助。谨以此书献给在教育战线上不辞劳苦、默默奉献的教师们！

### 订购单

书名	优惠价	数量	价格
给教师的健康书	RM15.00		
总额			

姓名：(中) \_\_\_\_\_ (英) \_\_\_\_\_  
 联系电话：(学校) \_\_\_\_\_ (手机) \_\_\_\_\_  
 学校名称：\_\_\_\_\_ 电子邮件：\_\_\_\_\_  
 联系地址：\_\_\_\_\_

**\* 邮购者付款方式：**

- 银行支票或者邮政汇票（请勿寄现金），抬头请写The Malaya Press Sdn. Bhd.  
银行支票 / 邮政汇票号码：\_\_\_\_\_
- 通过OCBC银行汇入款项。（户头号码：707-101192-4）汇入款项后，收据与订购表格请传真至：03-6157 3957。

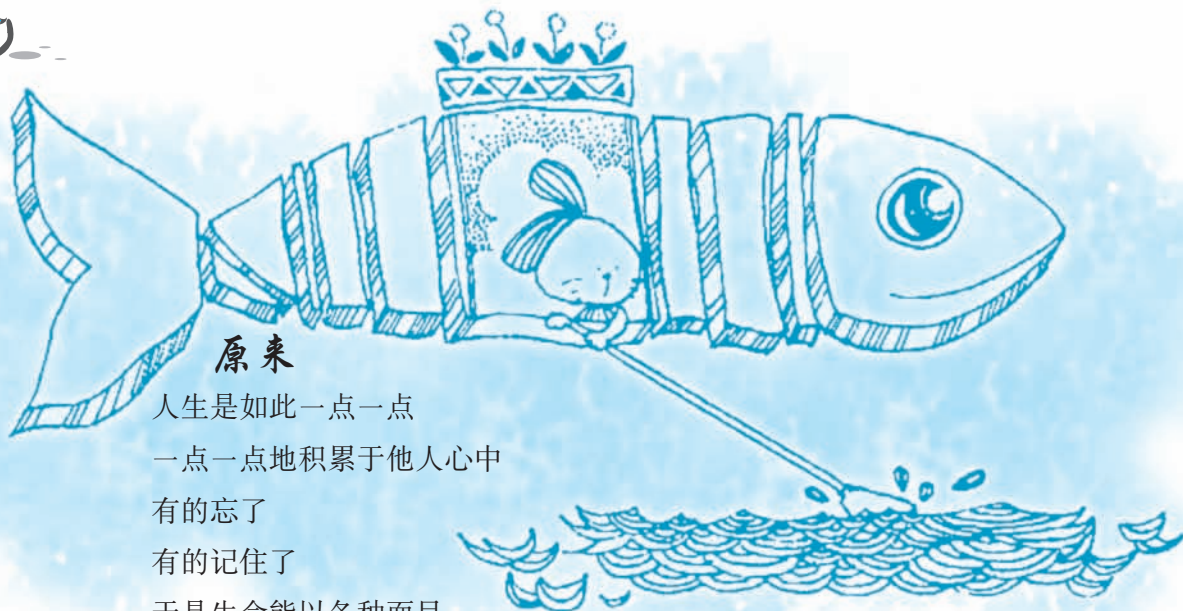
**\* 填妥表格后，连同订购单、银行支票或邮政汇票，邮寄至：**

马来亚文化事业有限公司  
**The Malaya Press Sdn. Bhd.** (3379-P)  
 1, Jalan TSB 10, Taman Perindustrian Sg. Buloh,  
 47000 Sg. Buloh, Selangor, Malaysia  
 Tel: 03-6157 3158 Fax: 3-6157 3957  
 Email: jiaoxuebao@tmprsb.com

**\* 有意订购者，可以联络我们的市场执行员：**

- 甲、柔、森州：张育胜 (Teo Yok Seng) 012-6800 020
- 檳、霹、吉、玻、丹、登州：陈鲍国 (Tan Pah Koh) 012-6851 611
- 雪、隆、彭州：官小斌 (Kuan Shaw Ping) 012-3256 488

- ① 表格可以复印。
- ② 邮购者免付邮费。



原来

人生是如此一点一点  
一点一点地积累于他人心中  
有的忘了  
有的记住了  
于是生命能以各种面目  
在记忆中延续

图文：萧丽芬老师（檳城）

活动简报

动地吟 纪念游川  
诗曲朗唱舞蹈巡回演出

荣誉主办：余仁生 ● 媒体支持：星洲日报 ● 策划执行：大将出版社

日期	时间	地点 / 公益目的	联办单位	票务询问
9. 8. 08 (星期六)	7:00 p.m.	古晋中华第一中学礼堂	砂拉越星座诗社等	012-8876 131
16. 8. 08 (星期六)	7:30 p.m.	怡保三德中学礼堂 / 为林连玉基金筹款	瓜拉光三圣庙林连玉纪念堂等	012-5175 809 016-5375 703
6. 9. 08 (星期六)	7:00 p.m.	芙蓉中华中学综合礼堂	森美兰中华大会堂	06-7639 408 06-7633 477
12. 9. 08 (星期五)	7:00 p.m.	亚罗士打州华人大礼堂	吉华校友会等	012-4276 470 04-7331 410
19. 9. 08 (星期五)	7:00 p.m.	吉兰丹中正学校体育馆	吉兰丹中正校友会	012-9282 214
27. 9. 08 (星期六)	7:00 p.m.	南方学院智雅大礼堂 / 为南院百年树人教育基金筹款	南方学院等	07-5586 605
4. 10. 08 (星期六)	7:00 p.m.	巴生兴华中学礼堂	兴华中学	03-3371 4241
12. 10. 08 (星期日)	7:00 p.m.	檳城韩江中学礼堂 / 为“三清慈育计划”筹款	三清慈爱福利会	012-4039 917 04-2267 121